



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS**

**INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

Samedi

03-10-2020

Après-midi

Zaterdag

03-10-2020

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
cdH	centre démocrate Humaniste
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurd papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be
--	--

SOMMAIRE

Motion de confiance déposée par le premier ministre à l'issue de la déclaration du gouvernement 1

Orateurs: **Peter De Roover**, président du groupe N-VA, **Gilles Vanden Burre**, président du groupe Ecolo-Groen, **Ahmed Laaouej**, président du groupe PS, **Barbara Pas**, présidente du groupe VB, **Benoît Piedboeuf**, président du groupe MR, **Servais Verherstraeten**, président du groupe CD&V, **Raoul Hedebouw**, président du groupe PVDA-PTB, **Egbert Lachaert**, président du groupe Open Vld, **Melissa Depraetere**, présidente du groupe sp.a, **Catherine Fonck**, présidente du groupe cdH, **Sophie Rohonyi**, **Jean-Marie Dedecker**

Désignation président de groupe

18

Adoption de l'ordre du jour

19

DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS

21

INHOUD

Motie van vertrouwen ingediend door de eerste minister na de verklaring van de regering 1

Sprekers: **Peter De Roover**, voorzitter van de N-VA-fractie, **Gilles Vanden Burre**, voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, **Ahmed Laaouej**, voorzitter van de PS-fractie, **Barbara Pas**, voorzitter van de VB-fractie, **Benoît Piedboeuf**, voorzitter van de MR-fractie, **Servais Verherstraeten**, voorzitter van de CD&V-fractie, **Raoul Hedebouw**, voorzitter van de PVDA-PTB-fractie, **Egbert Lachaert**, voorzitter van de Open Vld-fractie, **Melissa Depraetere**, voorzitter van de sp.a-fractie, **Catherine Fonck**, voorzitter van de cdH-fractie, **Sophie Rohonyi**, **Jean-Marie Dedecker**

Aanstelling fractievoorzitter

18

Goedkeuring van de agenda

19

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN

21

Ce compte rendu n'a pas d'annexe.

Dit verslag heeft geen bijlage.

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

du

van

SAMEDI 3 OCTOBRE 2020

ZATERDAG 3 OKTOBER 2020

Après-midi

Namiddag

La séance est ouverte à 15 h 02 et présidée par M. Patrick Dewael dans l'hémicycle du Parlement européen à Bruxelles.

De vergadering wordt geopend om 15.02 uur en voorgezeten door de heer Patrick Dewael in het halfronde van het Europees Parlement in Brussel.

Ce compte rendu a été réalisé en collaboration avec les services du Parlement européen, que nous remercions chaleureusement.

Dit verslag kwam tot stand in samenwerking met de diensten van het Europees Parlement, die wij hartelijk bedanken.

Le président: La séance est ouverte.

De vergadering is geopend.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance:

Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering:

Alexander De Croo, Pierre-Yves Dermagne, Sophie Wilmès, Georges Gilkinet, Vincent Van Peteghem, Petra De Sutter, Vincent Van Quickenborne, Karine Lalieux, Ludivine Dedonder, Annelies Verlinden, Tinne Van der Straeten, Thomas Dermine, Eva De Bleeker.

01 Motion de confiance déposée par le premier ministre à l'issue de la déclaration du gouvernement
01 Motie van vertrouwen ingediend door de eerste minister na de verklaring van de regering

L'ordre du jour appelle le vote sur la motion de confiance déposée par le premier ministre à l'issue de la déclaration du gouvernement.

Aan de orde is de stemming over de motie van vertrouwen ingediend door de eerste minister na de verklaring van de regering.

Nous avons convenu d'accorder du temps supplémentaire pour les explications de vote. Le temps de parole pour les groupes de l'opposition est de dix minutes. Le temps de parole pour les groupes de la majorité et pour les groupes non-reconnus est de cinq minutes.

We zijn overeengekomen om verlengde stemverklaringen toe te staan. De spreektijd voor de oppositie-fracties bedraagt tien minuten. Die voor de meerderheidsfracties en de niet-erkende fracties vijf minuten.

Ik zou u een tweede zaak willen meegeven: wij hebben ook afgesproken om het debat niet opnieuw te beginnen. Er zijn dus geen onderbrekingen toegelaten. C'est une tradition pendant les déclarations de vote. Let u ook goed op dat u geen namen van collega's gebruikt, want dan zou men het woord kunnen vragen voor een persoonlijk feit. Ik wijs u maar op de mogelijkheden die er in het Reglement zijn, als men er gebruik van wil maken. Ik ben fractieleider geweest in de meerderheid en in de oppositie, dus ik ken een beetje de twee gesternten.

Het woord is aan de heer De Roover, voorzitter van de N-VA-fractie.

01.01 Peter De Roover (N-VA): Mijnheer de voorzitter, collega's, mijnheer de eerste minister, ministers en staatssecretarissen, ik wil uit de rijke debatten van gisteren vijf puntjes halen.

01.01 Peter De Roover (N-VA): Le débat d'hier était empreint d'une atmosphère positive, comme l'a

Een eerste thema was dat van de nieuwe politieke cultuur. Premier, u hebt gezegd dat het een positief debat was zonder hoogoplopende schreeuwpartijen. Dat is natuurlijk een verschil met 2014, toen de PS meende schreeuwend, roepend en beledigend de sessies te moeten openen. Collega Laaouej heeft daar nog een wat afgebleekte versie van laten zien. U hebt kennis kunnen maken met onze manier van oppositie voeren. Die is heel anders: respectvol, overtuigd en gericht op inhoud. Maar er was nog een verschil met 2014. Bij het aantreden van de regering van de Tweedse coalitie hebben wij twee dagen lang, 27 uur lang, gedebatteerd. Van de achttien regeringsleden zijn er zestien aan het woord geweest – de heren Reynders en De Crem niet, ik vermoed dat ze in het buitenland waren. In 2020 hebben we één dag gedebatteerd, 10 uur minder lang en slechts vier van de twintig regeringsleden hebben het woord gevoerd. Ik heb de indruk dat uw ministers gisteren geen mondmaskers droegen maar een muilband. Ze hebben gezwegen. En dat was een belangrijk verschil. In 2014 verstopten de ministers en de regeringsleden zich niet achter de rug van de premier, ook de nieuwelingen niet. Als we het hebben over nieuwe politieke cultuur, is dit een heel slechte start geweest. Het Parlement kan erop rekenen, hebt u gezegd, dat de regering zich constructief zal gedragen in interactie met het Parlement. Gelieve daar in de toekomst alle ministers in het volle debat met de Kamer alle ruimte toe te geven.

Er is nog een verschil met 2014. Premier Michel schold geen parlementsleden uit met het verwijt dat ze in een kleutertuin zouden zitten, terwijl u zelf in de fout ging bij de interpretatie van de begrotingstabell. De discussie die zich sedertdien ontspanden heeft, ook bij mensen die wat dat betreft veel kennis van zaken hebben, toont aan dat, als een leerling uit het middelbaar met zo'n begrotingstabell zou komen aanzetten, hij zou buizen. Dit was een onwaardig document. Als u dus zegt dat deze regering de strijd tegen nepnieuws hoog in het vaandel wil dragen, dan denk ik dat het minder een zaak is van nieuwe wetgeving, maar wel van eigen woordgebruik.

Een tweede punt. Er is gezegd dat men in de regering unisono is over van alles. Dat is logisch want het ging over goed klinkende maar holle woordenbreierij. Verpakking met roze strijkjes rond. U strooit met geld: elke achterban van uw coalitiepartijen krijgt wat wils. Maar u maakt geen keuzes inzake prioriteiten en dat is het punt natuurlijk. U doet alsof er geen beperking is aan het geld dat u daarbij ter beschikking staat. Kiezen is verliezen. In dit geval is kiezen de eenheid in uw regering verliezen. Daarom maakt u geen keuzes.

Ten derde, de rekening. U hebt hier gisteren bij uw slottoespraak gezegd: vanwaar de nervositeit wanneer het over dat thema gaat? Het zijn toch alleen degenen met de grootste draagkracht die de rekening zullen betalen? Dat is ook een mooie uitvinding, want iedereen denkt dan: dat is toch wel rechtvaardig. Alleen is het probleem dat u niet genoemd hebt wie volgens u die grootste draagkracht heeft. U hebt daarover gezwegen. En dus voelt iedereen die werkt, spaart en onderneemt zich een mogelijk doelwit van uw strooptocht naar geld. Dat maakt die mensen nerveus. Had u gisteren gezegd waar u het geld zou halen, dan zouden vele Vlamingen nu misschien iets geruster slapen. Of juist niet. En dat is de reden waarom u daarop geen antwoord hebt gegeven.

fait remarquer le premier ministre. Quelle différence par rapport à 2014, lorsque le PS estimait devoir ouvrir la première réunion du gouvernement Michel en criant et en insultant! Notre travail d'opposition est clairement très différent: respectueux et axé sur le contenu. En 2014, nous avons débattu pendant deux jours et presque tous les membres du gouvernement ont pris la parole. Hier, nous n'avons débattu qu'une seule journée et seuls quatre membres du gouvernement ont pris la parole. J'ai l'impression qu'ils portaient des muselières au lieu de masques buccaux.

En 2014, le premier ministre Michel n'a insulté aucun député en faisant référence à un jardin d'enfants, alors que le premier ministre De Croo a lui-même commis une erreur dans son interprétation du tableau budgétaire, qui n'est d'ailleurs pas digne de ce nom.

La déclaration du gouvernement contient de belles paroles vides de sens. Le gouvernement prodigue son argent pour contenter tous les partis de la coalition. Toutefois, aucune priorité n'a été fixée, car chaque choix saperait immédiatement l'unité du gouvernement.

Le premier ministre a souligné que seuls les plus grosses fortunes paieront la facture. Toute personne qui travaille, épargne et entreprend pourrait être l'objet de ce maraudage fiscal. Cela rend les gens nerveux.

Le premier ministre a également affirmé qu'en raison de la crise du coronavirus, une contribution supplémentaire sera demandée aux plus grosses fortunes. Cela

Wat me trouwens opviel – dat is geen detail – ik citeer u bijna: we beleven een uitzonderlijk moment en dat zijn natuurlijk de corona-omstandigheden. Is het dan onlogisch, hebt u gezegd, dat diegene met de grootste draagkracht een uitzonderlijke stap zetten? Wilt u daarmee zeggen dat u geen fiscale maatregelen neemt maar eenmalige maatregelen wanneer dat uitzonderlijk is? We gaan u aan die woorden houden.

Een vierde punt. Wanneer het gaat over de organisatie van het land, een kernprobleem waar u eigenlijk liever aan voorbijgaat, dan viel het woord taboes. U zei dat u geen taboes hebt, maar die hebt u wel. U hebt het taboe dat België heet. U wenst geen stappen te zetten om dat uitgeleefde model te veranderen. U sprak over eenrichtingsverkeer en wees daarmee naar onze fractie en onze partij. Wel, als wij aan eenrichtingsverkeer doen, dan draait u rondjes. Onze oplossingen gaan tenminste ergens naartoe. U keert weer naar het startpunt.

Ten slotte, het thema van vandaag: de vertrouwenskwestie. U hebt gezegd dat we het conflict niet kunstmatig mogen voeden. Dat is ook weer zo'n zin waar niemand tegen zal zijn. Wie zou het conflict kunstmatig willen voeden? Politiek moet gaan over het tonen van goede wil. Premier, politiek gaat ook, en wellicht toch in eerste instantie, over keuzes maken. En verschillen, in tegenstelling tot de indruk die u gisteren wekte, zijn niet oppervlakkig en niet per definitie gebaseerd op misverstanden. Aangezien u geen keuzes maakt, bedrijft u geen politiek. U vraagt daarom blind vertrouwen in de poppetjes. Ik kon eerlijk gezegd mijn oren niet geloven toen ik u gisteren hoerde verklaren – het ging over ontwikkelingssamenwerking, maar het was symbolisch voor uw toespraak – ik citeer: de discussie over de inhoud wil ik samenvatten in het uitspreken van mijn volste vertrouwen in minister Kitir. Dat is eigenlijk voldoende voor mij. Einde citaat. Nu, alle sympathie voor mevrouw Kitir en los van de persoon, want u bedoelde eigenlijk elke minister. U hebt dat duidelijk gezegd. U hebt eigenlijk een beetje denigrerend over uw regeringsleden gedaan. U hebt gezegd, wanneer het over de inhoud gaat, vraag ik u gewoon vertrouwen in de persoon.

Wij kunnen op die manier uw beleid niet beoordelen. Want zo maakt u van politiek een sprookje dat verteld wordt net voor het slapen. Wellicht het sprookje *Sneeuwwitje en de zeven dwergen*. Een vertrouwensstemming, en die ligt vandaag op tafel, moet over inhoud gaan, niet over mijn graad van sympathie voor de ene of de andere minister of staatssecretaris. Dat ligt hier niet op tafel. Op basis daarvan kan ik mij niet over uw club uitspreken. De paars-groene draad door uw hele betoog is samen te vatten met de zin: wij glimlachen naar u met een Colgate-smile en u zal later wel ontdekken wat daarachter schuilgaat. Dat volstaat niet voor ons, premier.

Een vertrouwensstemming moet over inhoud gaan. Zolang u de inhoud blijft verstoppen achter holle slogans en blind vertrouwen vraagt – eigenlijk een *sympathy vote* organiseert –, kunnen wij zelfs bijna technisch u dat vertrouwen niet geven, want eigenlijk weten we niet waarover het gaat. Waar we wel enige indicaties over hebben, is dan nog eens een inhoud die ons absoluut niet past en de meerderheid van de Vlaamse kiezers evenmin, denk ik. Wij zullen u dat vertrouwen dat ook niet geven.

signifie-t-il qu'aucune mesure fiscale ne sera prise, seules des mesures ponctuelles étant décidées?

Le gouvernement affirme qu'il n'a aucun tabou sur l'organisation du pays, mais c'est le contraire de la vérité. Le gouvernement ne veut pas prendre de mesures pour changer ce modèle usé jusqu'à la corde qui s'appelle Belgique. Le premier ministre nous a reproché de fonctionner à sens unique, mais c'est lui qui tourne en rond. Au moins, nous connaissons notre destination.

La politique, c'est faire des choix et ce gouvernement... n'en fait aucun. Le premier ministre nous demande d'accorder une confiance aveugle aux marionnettes dont il tire les ficelles. S'agissant du contenu, il nous demande de faire confiance aux ministres respectifs.

Dans ces conditions, comment pourrions-nous juger la politique menée? Un vote de confiance doit porter sur le contenu et non sur le fait d'avoir ou non de la sympathie pour l'équipe gouvernementale.

Tant que le contenu restera caché derrière des slogans creux et qu'une confiance aveugle sera demandée, nous ne pourrons pas accorder notre confiance à ce gouvernement. La seule chose à propos de laquelle nous avons quelques indices, c'est un contenu qui ne convient pas à notre groupe et n'agrée pas davantage la majorité des électeurs flamands.

Nous ne voterons pas la confiance à ce gouvernement.

Le président: Je peux maintenant passer la parole au collègue Gilles Vanden Burre, pour le groupe Ecolo-Groen.

Collega's, ik deel u gewoon mee dat er nog zestien stemkaarten aan het onthaal zouden liggen. Ik weet niet welke collega's hier aanwezig die kaart nog niet hebben, maar die kaart hebt u straks wel nodig als u uw stem wil uitbrengen.

01.02 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Monsieur le président, monsieur le premier ministre, mesdames et messieurs les ministres, chers collègues, après de longs débats, nous vous avons confirmé, tôt ce matin ou tard hier soir, cela dépend comment on voit les choses, que nous, notre groupe, nous vous accorderons notre confiance, avec beaucoup d'espoir et de motivation.

Avec l'espoir d'enclencher une transition écologique juste et ambitieuse sans laisser personne au bord du chemin; avec l'espoir de changer radicalement le ton et la manière de faire de la politique, de manière apaisée, de manière rassembleuse, en mettant ces valeurs en avant, en allant au fond des débats, mais avec respect, sans antagonisme, sans stigmatiser, et je ne peux m'empêcher, à ce niveau-là, de faire référence au discours passionné de mon collègue Kristof Calvo hier, qui a vraiment montré la voie en la matière; avec l'espoir aussi que l'ensemble de nos concitoyens et de nos concitoyennes se sentent représentés par ce gouvernement, quel que soit leur lieu de résidence, quelles que soient leurs convictions politiques, quelle que soit leur langue maternelle ou quelle que soit leur couleur de peau; avec l'espoir, enfin, que nous puissions nous retrouver, dans quelques années, et constater que nous avons réussi à réenchanter la politique, mais par des actes concrets qui clairement auront amélioré le quotidien, la vie quotidienne, de nos concitoyens.

01.03 Ahmed Laaouej (PS): Monsieur le président, chers collègues, je vous l'ai dit hier, je vous le redis aujourd'hui, le groupe socialiste vous apportera sa confiance.

Un accord de gouvernement équilibré, ambitieux, mais surtout un accord de gouvernement qui redonne un cap et un espoir au pays et à sa population. Un accord de gouvernement balisé d'axes très forts: des soins de santé refinancés, une sécurité sociale renforcée, des pensions revalorisées et en particulier les pensions les plus basses qui seront augmentées, un plan de relance ambitieux et surtout le respect de la dignité humaine et des valeurs démocratiques comme ciment de la nouvelle majorité.

Alors oui, monsieur le premier ministre, vous l'avez dit hier et vous avez raison: vous avez autour de vous suffisamment de compétences, suffisamment de personnes de qualité pour réussir ce projet. Un projet nouveau, un projet qui restaurera la cohésion dans notre pays, qui s'appuiera sur des valeurs – parce qu'aujourd'hui, ce dont la population a besoin, c'est qu'on réponde à ses attentes. Ces attentes sont sociales, ces attentes sont légitimes et il nous faudra tous ensemble être à la hauteur de ces attentes et de ces enjeux. Alors, monsieur le premier ministre, je vous lance aussi un appel, n'hésitez jamais à vous appuyer sur le Parlement chaque fois qu'il vous semblera que c'est nécessaire, chaque fois qu'il vous semblera que l'appui de la démocratie parlementaire vous permettra de réussir vos projets.

01.02 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Na lange debatten hebben we bevestigd dat onze fractie u met veel hoop en motivatie haar vertrouwen zal geven.

We hopen dat we een rechtvaardige en ambitieuze ecologische transitie op gang zullen kunnen brengen zonder iemand in de steek te laten, dat we de toon en de manier waarop er aan politiek gedaan wordt radicaal zullen kunnen veranderen door met respect, zonder antagonisme, zonder stigmatisering te debatteren. We hopen dat al onze burgers zich door deze regering vertegenwoordigd zullen voelen en dat we het enthousiasme voor de politiek nieuw leven zullen kunnen inblazen door het leven aangenamer te maken.

01.03 Ahmed Laaouej (PS): Een evenwichtig regeerakkoord dat ons land weer richting geeft en hoop biedt. Herfinanciering van gezondheidszorg, een sterkere sociale zekerheid, hogere pensioenen, een ambitieus herstelplan en vooral respect voor de menselijke waardigheid en de democratische waarden als bindmiddel van de nieuwe meerderheid.

Mijnheer de eerste minister, u bent omringd door een bekwaam team om dit project te laten slagen. De bevolking heeft nood aan antwoorden op haar sociale verzuchtingen. We zullen samen moeten laten zien dat we opgewassen zijn tegen de taak die ons wacht. Aarzel nooit om op het Parlement te steunen.

Veel succes bij uw werk en *avanti!*

Bonne chance à tous, bon travail et puis surtout *avanti!*

01.04 Barbara Pas (VB): Mijnheer de voorzitter, collega's, leden van de kroostrijke regering, mijnheer de eerste minister, u zei gisteren in uw repliek dat u de essentie van dit akkoord miste in de bijna 17 uur durende besprekking ervan. Dat is niet verwonderlijk: er is geen essentie in uw akkoord. Om er toch maar bij te mogen zijn, hebben zeven partijtjes zo veel water in de wijn gedaan dat zelfs Christus er niks drinkbaars meer van kan maken. Het is een samenvaas van trofeeën, trofeeën die niet veel voorstellen, het zijn eigenlijk tombolaprijzen die men zelfs achteraf niet meer op een rommelmarkt kan verkopen, maar goed, het zijn trofeeën: voor elke partij iets, maar niets voor de toekomst, omzeggens niks voor de kiezer. En ook niks concreets: wollige algemeenheden, vaagheden, onduidelijkheden, tegenstrijdigheden.

We weten nu dat die solidariteitstaks er gaat komen. Maar u heeft werkelijk nog geen flauw idee hoe u dat gaat doen. U heeft ook nog geen flauw idee wie dat zal betalen. Waar we echt naar moeten kijken, is de begrotingstabel, zei u gisteren in uw repliek. Ik wil wel, mijnheer de eerste minister, maar die tabel is een soep, soep met lettertjes en cijfertjes. De ene lijn is cumulatief gemaakt, de andere niet. Als alle cijfers in uw tabel cumulatief zouden zijn, dan zouden er al drie jaren van negatieve relance zijn. Uw tabelletje is budgettair gesjoemel. Dat is een voorbode voor geknoei en schone schijn.

Paars lijkt dan ook helemaal terug. Paars was een mooi verpakte ramp. Paars, dat betekende in dit land 27 miljard euro over de balk smijten en dat was toen in een hoogconjunctuur zonder een coronacrisis. We dragen er tot op vandaag nog altijd de gevolgen van.

U doet ook aan *windowdressing*, net zoals toen. U geeft geld uit dat er niet is, de schuldenberg loopt op en de factuur schuift u door naar de volgende generaties. De uitgaven, die zijn er; daar wordt nu en in de debatten al volop mee geschermd, maar de nodige hervormingen die worden uitgesteld. Zowat alles wordt op de lange baan geschoven met een horizon tot 2030, zodanig dat uw regering er niet eens kan op afgerekend worden. Zo kan de bomma van Conner ook met succes premier spelen. Zoals u zelf in uw repliek zei, is de essentie hoe dit regeerakkoord het leven van de burgers in dit land gaat veranderen. Het zal hun levens veranderen: ze zullen het heel hard te verduren krijgen en vooral veel moeten betalen.

De dringende, nodige en door de kiezer gevraagde ommegang inzake staatsstructuur, veiligheid, migratie, belastingdruk, noem maar op, het zal er met deze Vivaldiccoalitie niet komen. De koerswijziging komt er niet. Uw regeerakkoord is niet meer dan het verschuiven van het meubilair op de Titanic. Ieder zijn prioriteiten: terwijl u prioriteit legt bij het bereiken van een genderevenwicht en het verdelen van de regeringspostjes, bent u het evenwicht tussen het regeerakkoord en de wil van de kiezer helemaal vergeten.

Mijnheer de eerste minister: respect, democratie en vertrouwen. Dat waren drie klemtonten uit uw regeringsverklaring, drie kernwoorden waar u de nadruk op legt.

U rekent dus op respect, en dat terwijl deze regering zelf geen greintje respect heeft gehad voor de kiezer. Uw 'mateke' en regeringspartner

01.04 Barbara Pas (VB): Le premier ministre a déclaré ne pas voir de trace, dans cet interminable débat, de l'essence de l'accord. C'est assez compréhensible, dans la mesure où cet accord n'a pas d'essence. Pour pouvoir être de la partie, sept petits partis ont mis tant d'eau dans leur vin que même le Christ ne pourrait plus rien en faire. Chaque petit parti a remporté son petit trophée, mais les électeurs n'obtiennent pratiquement rien et cette réalité est masquée par une vague langue de bois. Une taxe de solidarité sera instaurée mais personne ne sait en quoi elle consistera et surtout qui devra la financer. Le premier ministre m'a renvoyée au tableau budgétaire, où je n'ai vu qu'une soupe de petites lettres et de petits chiffres. Certaines lignes sont cumulatives et d'autres ne le sont pas. Ce tableau est en réalité un bricolage budgétaire et préfigure toutes sortes de magouilles.

La Violette – une catastrophe bien emballée – est pleinement de retour semble-t-il! Ces gouvernements avaient jeté de l'argent par les fenêtres en période de haute conjoncture et en l'absence de crise sanitaire. Et tout comme à l'époque, l'actuel gouvernement dépensera de l'argent qui n'existe pas, laissera une montagne de dettes s'accumuler et enverra la facture aux générations futures. Si les dépenses ne manquent pas, les réformes sont, en revanche, inexistantes. L'objectif pour la réalisation des mesures est même fixé à l'horizon 2030, ce qui évitera à ce gouvernement d'avoir à rendre des comptes.

L'essence de l'accord réside, selon le premier ministre, dans la façon dont il changera la vie des citoyens. Effectivement, leur vie sera sûrement changée: ils devront endurer et payer. La coalition ignore l'appel à une réforme de

Conner Rousseau zegt vandaag nog in een interview dat hij het erg leuk vindt dat Vlaams Belang en N-VA uitgeschakeld zijn. De voorzitter van een minipartijtje vindt het dus leuk, tof, fijn dat bijna twee miljoen kiezers in het gezicht wordt gespuwd.

Mijnheer de eerste minister, naast respect heeft u de mond vol over democratie, maar uw regering – dat weet elk zinnig mens – heeft in Vlaanderen geen democratische legitimiteit.

U had het ook nog over vertrouwen. Het was bijna aandoenlijk hoe u gisteren het volle vertrouwen betuigde in uw ministers. Uw ploeg heeft alvast een heel stevig bindmiddel, namelijk: een grote angst voor de democratie in de praktijk, een grote angst voor verkiezingen. U zei dat er binnen uw regering naar elkaar geluisterd wordt. Het zou er verdorie nog maar aan moeten mankeren! Was dat dan met al die Open Vld-regeringen de voorbije twintig jaar niet het geval misschien? Ik gun u die gezellige theekransjes als ministerraden. Maar het is doodjammer, doodjammer, eigenlijk wraakroepend dat er hier wel onderling naar elkaar geluisterd wordt, maar dat er niet naar de kiezer werd geluisterd.

Dat is het verschil tussen u en ik, tussen onze beide partijen, tussen het Vlaams Belang en uw regering. Wij luisteren naar de bevolking. Wij luisteren naar signalen van de kiezers. U zal in ons dan ook de oppositiepartij bij uitstek vinden, ook al wenste u van die kiezer niets te horen. Wij zullen hem en haar ten gehore brengen, dag na dag en vanaf vandaag, wees gerust!

Mijnheer de eerste minister, u vraagt ons naar het vertrouwen, terwijl u niet eens het vertrouwen van de bevolking geniet. De laatste peilingen hierover konden we gisteren in de krant lezen. Uw vraag naar vertrouwen is eigenlijk de meest eenvoudige vraag die ik ooit al in het Parlement heb moeten beantwoorden. U krijgt het niet. U krijgt het niet eens van de Vlaamse bevolking dus logischerwijze ook niet van het Vlaams Belang.

Zoals uw geschreven en gesproken boodschappen de voorbije dagen barstten van de positiviteit, zou ik ook op mijn beurt positief willen eindigen, mijnheer de eerste minister. Ik heb gisteravond een vicepremier van u in de tv-studio's horen verkondigen dat deze regering de laatste kans is, de laatste kans is voor België als land.

Wel, mijnheer de eerste minister, dat stemt mij en zeer velen met mij bijzonder positief. Ik beschouw Vivaldi als het, weliswaar nog even, rekken van het lijden, nodeloos, wat therapeutische hardnekkigheid. Maar hierna, hierna is het met België gedaan.

Geen *avanti* maar *finito*. Dan kunnen we eindelijk met Vlaanderen en Wallonië vooruit!

l'État et à une politique claire en matière de sécurité, d'immigration et d'impôts. L'accord de gouvernement se limite à déplacer quelques meubles sur le Titanic.

La déclaration gouvernementale brode autour des termes de "respect", de "démocratie" et de "confiance". Le gouvernement compte sur le respect, alors qu'il n'en témoigne pas du tout à l'électeur. Le président du minuscule sp.a se réjouit manifestement de voir la N-VA et le Vlaams Belang mis sur le banc de touche – crachant ainsi au visage de 2 millions d'électeurs. Le premier ministre se gargarise de démocratie, mais son gouvernement n'a strictement aucune légitimité démocratique en Flandre. Il parlait aussi de confiance, affirmait que les ministres s'écoutaient – n'est-ce pas là la moindre des choses? Il est par ailleurs scandaleux que les ministres soient disposés à s'écouter mutuellement, mais fassent la sourde oreille quand l'électeur s'exprime. Voilà la grande différence avec notre parti: nous écoutons l'électeur, et nous ne cesserons pas de relayer son message lorsque nous nous adresserons à votre gouvernement.

Le premier ministre nous demande notre confiance, alors qu'il ne peut même pas compter sur celle de l'électeur. Il n'aura donc pas non plus celle de mon parti. Mais comme le premier ministre, je tiens à terminer sur une note positive. Hier, une vice-première ministre a affirmé à la télévision qu'il s'agissait là du gouvernement de la dernière chance pour la Belgique. Je suis, comme bien d'autres, ravie de l'apprendre. Cette coalition Vivaldi pratique sur une Belgique dans le coma un ultime et inutile acharnement thérapeutique, mais ensuite, la Belgique pourra être débranchée. Plus *d'avanti*, mais *finito*! Et la Flandre aussi bien que la Wallonie pourront alors aller enfin de

l'avant.

01.05 Benoît Piedboeuf (MR): Monsieur le président, dans un État démocratique, c'est la majorité qui fait le gouvernement, ce n'est pas l'unanimité – ça, c'est dans les pays totalitaires. Donc, ne pas écouter une partie de la population, effectivement, quand on a une majorité, on n'est pas à 100 %, mais bon...

Moi, je vois dans ce gouvernement de la jeunesse, de l'expérience, de la qualité aussi, et de la diversité. Il y a de la diversité dans le gouvernement, il y a de la diversité aussi dans nos groupes. On s'est opposé, dans le passé, sur certains thèmes – sur la fiscalité, sur les soins de santé –, on a débattu, on a des vues, des visions qui se rapprochent, sur d'autres, nos points de vue sont éloignés. Nous allons devoir faire la synthèse entre nous, nous allons confronter, et nous allons trouver – sur la fiscalité, certainement, sur le statut des artistes, sur la sécurité sociale...

Quand j'ai commencé ma carrière, en 1989, un vieux PSC m'a dit: *Du choc des idées jaillit la lumière*. Je me suis dit, tiens qu'est-ce qu'il veut dire? Puis, tout au long de mon parcours, je me suis rendu compte que c'était vrai: c'est en confrontant les idées, en articulant les idées, qu'on finit par trouver les chemins.

Je suis sûr que notre majorité, qui ne représente pas 100 % de la population, certes, mais qui représente la majorité de la population, va trouver les chemins pour un programme que nous avons libellé comme étant libéral (je commence par-là), social et durable. C'est la synthèse de ce qu'il faut aujourd'hui pour mener le chemin vers demain.

Donc, mesdames et messieurs du gouvernement, dans votre diversité, dans votre jeunesse, dans votre expérience, vous allez recevoir toute la confiance du Mouvement Réformateur.

01.06 Servais Verherstraeten (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de eerste minister, collega's, gisteren hebben we een voorspelbaar debat gehad waar er terecht – zo hoort het ook in een democratie – kritiek kwam van de oppositie en verdediging kwam van een eensgezinde meerderheid.

Voor de Vlaamse christendemocraten is het belangrijk dat een regeerakkoord een antwoord geeft op noden van de mensen, op de noden van datgene wat er leeft in de Dorpsstraat. Gisteren viel hier tijdens het debat het woord 'studiebureau'. Ik hoorde vanochtend een item over een internationaal gerenommeerd studiebureau dat maandelijks bestudeert wat er bij de mensen leeft overal in de wereld en ook in ons land. Wat zijn de grootste zorgen van de Belgen volgens dat bureau in de maand juli, het meest recente cijfer? Sociale ongelijkheid, armoede, uiteraard coronacrisis en gezondheidszorg, belastingen, werkloosheid, criminaliteit, klimaat en migratie. Als ik de resultaten van dat onderzoeksgebouw vergelijk met de inhoud van het regeerakkoord, dan zeg ik: dit regeerakkoord legt de juiste prioriteiten.

Dit regeerakkoord geeft evenwichtige antwoorden door stappen vooruit te zetten en niet door *tabula rasa* te maken met beleid van de vorige regeringen, maar wel door te zorgen dat iedereen mee is, door de gezondheidszorg te versterken, door de financiering van de sociale

01.05 Benoît Piedboeuf (MR): In een democratie regeert de meerderheid; unanimiteit is er enkel in totalitaire landen...

Als ik kijk naar deze regering, zie ik jeugd, ervaring en diversiteit, net zoals in onze fracties. In het verleden stonden we lijnrecht tegenover elkaar over bepaalde thema's. Naargelang het onderwerp zijn er overeenkomsten tussen onze visies of liggen ze juist verder uiteen. Maar we zullen vanuit onze standpunten tot een synthese moeten komen.

Onze meerderheid, die de meerderheid van de bevolking vertegenwoordigt, zal de weg vinden naar een programma dat als liberaal, sociaal en duurzaam zal worden bestempeld. Dat is de synthese van wat vandaag nodig is om ons naar de toekomst te leiden.

De MR zal het vertrouwen schenken aan de regering.

01.06 Servais Verherstraeten (CD&V): Pour le CD&V, un accord de gouvernement doit prioritairement apporter une réponse aux besoins de la population. En juillet 2020, un bureau d'études de renommée internationale a dressé la liste des principales préoccupations des Belges: les inégalités sociales, la pauvreté, la crise du coronavirus et les soins de santé, la fiscalité, le chômage, la criminalité, le climat et la migration. Partant de là, je peux affirmer que le présent accord de gouvernement fixe les priorités adéquates. Il livre des réponses équilibrées en ne faisant pas table rase de la politique menée par les précédents gouvernements, mais en proposant d'aller de l'avant. Il veut s'assurer que personne ne reste au bord du chemin, organiser un

zekerheid te garanderen, door de koopkracht van de mensen te versterken en armoede tegen te gaan. Een laatste cijfer van de Nationale Bank: 20 % van onze huishoudens heeft in deze gezondheidscrisis een inkomensverlies geleden van meer dan 10 %. 44 % van onze huishoudens, bijna de helft, heeft maar een spaarbuffer van minder dan drie maanden.

Jobs creëren door ondernemers een duwtje in de rug te geven. Fiscaliteit eerlijker maken, investeren in justitie en veiligheid, een kordaat en humaan migratiebeleid en een nieuwe hervorming van de staatsstructuur voorbereiden. Collega's, door dit akkoord komt er een einde aan een politieke impasse.

Ja, mijnheer de eerste minister, wij hadden twijfels. Wij hadden twijfels omdat we aanvankelijk een andere meerderheid voor ogen hadden. Maar als je twijfelt, denk je na. Als je twijfelt, dan bouw je argumenten op en als je vervolgens van koers verandert, dan doe je dat nadat je de nodige overwegingen hebt gemaakt. We zijn inderdaad met twijfels aan tafel gekomen. Gaandeweg hebben wij mogen vaststellen dat er tussen de zeven partijen de wil was om samen te werken, dat er tussen de partijen de wil was om rekening te houden met de prioriteiten van elke partij. Daar is niks mis mee. Zo hoort dat in een democratie die versnipperd is en waar coalitiepartners elkaar moeten vinden om een meerderheid te bouwen.

Ik zal een woord gebruiken, mijnheer de eerste minister dat u goed kent. Ik had twijfels. Ik heb nagedacht. Ik heb mijn besluit gemaakt. Ik heb er intern in mijn partij voor gevchten. Ik heb met jullie hard onderhandeld, maar ik heb er elke dag meer *goesting* in gekregen.

Aan de Vlaamse collega's van de meerderheid zeg ik één ding: we hebben maar één opdracht en dat is lukken. We kunnen maar op één manier lukken en dat is door elkaar geen vliegen af te vangen, door elkaar iets te gunnen. We hebben een belangrijke democratische opdracht naar elke Vlaming, elke Vlaming.

Aan de Franstalige collega's van de meerderheid zeg ik: wij zullen empathie tonen voor datgene wat bij u leeft. Dat is in een meerderheid uiterst belangrijk. Help ook met diezelfde openheid van geest alle Vlamingen te bewijzen dat dit land werkt, dat dit land een schitterende toekomst heeft. In die zin verzoek ik daarvoor empathie te tonen. Collega's, een sterk Vlaanderen in een bestuurbaar land is voor ons geen taboe.

Mijnheer de eerste minister, ik rond af.

U hebt een ploeg met een mix van ervaring en nieuw talent. Ik wens jullie allen een goede vaart.

renforcement des soins de santé, garantir le financement de la sécurité sociale, accroître le pouvoir d'achat de la population et endiguer la pauvreté.

Selon les estimations de la Banque nationale, durant la crise sanitaire, 20 % des ménages ont perdu plus de 10 % de leurs revenus. La BNB chiffre à 44 % le nombre des ménages qui ne disposent que de trois mois de réserve financière.

Cet accord sort le pays d'une impasse politique. Que propose-t-il? La création d'emplois par le biais d'un coup de pouce aux entrepreneurs, la mise en place d'une fiscalité plus juste, des investissements dans les domaines de la justice et de la sécurité, une politique de migration ferme et humaine et la mise en chantier d'une nouvelle réforme institutionnelle.

Nous avions effectivement des doutes, en tant que parti, car nous envisagions initialement une majorité différente, mais le doute suscite la réflexion. Lorsque vous changez de cap, vous le faites après les réflexions nécessaires. Petit à petit, nous avons constaté que les sept partis étaient animés par la même volonté de coopérer et de tenir compte des priorités de chacun. Il n'y a pas de mal à cela. Il s'agit du cours normal des choses dans une démocratie morcelée.

Je me suis battu pour ce projet au sein de mon parti. J'ai négocié durement avec vous, mais mon envie a grandi de jour en jour.

À mes collègues flamands de la majorité: nous n'avons qu'une seule mission, celle de réussir. La seule façon d'y parvenir est de ne pas se couper l'herbe sous le pied et de s'accorder mutuellement certaines faveurs. Nous avons une mission démocratique importante à l'égard de chaque Flamand.

À mes collègues francophones de la majorité: nous allons faire preuve d'empathie quant à vos attentes et vos préoccupations. Je vous demande également d'aider, avec la même ouverture d'esprit, à prouver à l'ensemble des Flamands que ce pays fonctionne et qu'il a un brillant avenir. Pour nous, une Flandre forte dans un pays gouvernable n'est pas un tabou.

Le premier ministre a désormais à sa disposition une équipe composée d'un mélange d'expérience et de nouveaux talents. Je souhaite bon vent au gouvernement!

De voorzitter: Iets over uw tijd, collega Verherstraeten, maar dat van die goesting heb ik onthouden.

01.07 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): Mijnheer de eerste minister, gisteren hebt u gezegd dat er nood was aan een verbindend verhaal. Ik ga daarmee akkoord: er moet een verbindend verhaal kunnen worden verteld in ons land. Het probleem is dat onze maatschappij niet verbindend is.

Beste collega's, iemand die bij Colruyt werkt, weet u hoeveel die verdient? 13 euro per uur, 13 euro per uur! En hoe groot is het fortuin heeft meneer Jef Colruyt? 3,2 miljard euro. 3,2 miljard euro en tijdens de coronacrisis 20 % meer omzet.

In ons land gingen er in 2010 92.000 mensen naar de voedselbank. Hoeveel is dat vandaag?

Combien de personnes sont aujourd'hui aux banques alimentaires?

195 000 personnes aux banques alimentaires, 100 000 personnes de plus! Dans le même laps de temps, la Belgique est passé de un à trente milliardaires en euros. Alors arrêtez! Arrêtez de nous parler d'une histoire qui va lier tout le monde, si nous ne prenons pas des mesures politiques fortes pour rétablir de la justice sociale dans notre pays.

Et là, je dois vous avouer, chers collègues, que je suis un peu déçu des mesures qui sont prises. Hier, nous avons abordé des questions importantes pour la campagne électorale, comme la question de la pension à 67 ans. Plusieurs partis, dont le parti socialiste avec M. Di Rupo, avaient dit: nous ne monterons dans un gouvernement qu'à une seule condition, sine qua non, c'est que nous ramenions la pension de 67 à 65 ans.

01.07 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): Comme le premier ministre, je pense que ce pays a besoin d'un discours fédérateur, mais le problème est que notre société n'est pas fédératrice. Un travailleur de Colruyt gagne 13 euros de l'heure, alors que le CEO de cette même entreprise détient une fortune de 3,2 milliards d'euros et que son chiffre d'affaires a augmenté de 20 % lors de la crise du coronavirus.

Thans zijn er 195.000 personen afhankelijk van voedselbanken. Tegelijkertijd is het aantal euro-miliardairs in België van één naar dertig gestegen. Zolang men geen sterke beleidsmaatregelen neemt om de sociale rechtvaardigheid te herstellen, moet men ophouden met te oreren over een verhaal dat iedereen zal verbinden.

Ik ben enigszins ontgoocheld over de maatregelen die er genomen worden. Gisteren hebben we gedebatteerd over belangrijke kwesties voor de verkiezingscampagne, zoals het pensioen op 67 jaar. Meerdere partijen, waaronder de PS, hebben verklaard dat ze enkel in een regering zouden stappen op voorwaarde dat men de pensioenleeftijd opnieuw naar 65 jaar

zou verlagen.

Hetzelfde bij de sp.a. Het is een breekpunt, een breekpunt, om in de regering te stappen. Waarom, beste kameraden, hebben jullie zo'n belangrijk punt laten vallen? Mensen zijn moegewerkt. Mensen moeten doorwerken en er is geen enkele logica om de mensen tot 67 jaar te laten werken. Voor ons is het duidelijk als linkse partij: een breekpunt is een breekpunt. Er had moeten gevochten worden om de pensioenleeftijd terug naar 65 jaar te brengen, collega's.

1.500 euro netto voor een pensioen. Daarvoor hebben wij gevochten, toen onze voorzitter, Peter Mertens, vier jaar geleden op ManiFiesta, ons nationaal feest, een campagne gelanceerd heeft om het pensioen op 1.500 euro netto te brengen. Vier jaar later, 180.000 burgers hebben ons initiatief medeondertekend om die strijd verder te voeren, dus waren wij blij toen wij hoorden: "het is 1.500 euro netto".

Maar wat blijkt, beste collega's. Het is geen netto, het is bruto.

Calculons ensemble! Il faut arrêter de se moquer des gens, on va calculer ensemble. Vous avez déjà un accord pour une pension à 1 580 euros brut, aucun parti ne remet ce chiffre-là en cause. On va calculer le net ensemble: ça fait combien? 1 450 euros net.

Prenons l'inflation, pour dans cinq ans. On va prendre 1,5 %, projection du Bureau du Plan – je suis gentil, parce que la Banque centrale européenne, elle, vise les 2 %. Mais on va arrondir à 1,5 %, parce qu'il ne faut pas exagérer. 1,5 %, vous comptez, on arrive à combien en équivalent pouvoir d'achat? À 1 365 euros. 1 365 euros en 2024. Aujourd'hui, la pension minimale s'élève à combien? À 1 291 euros. Donc, en cinq ans, il y aurait une augmentation de 74 euros sur les pensions minimales, c'est-à-dire 5 % d'augmentation.

Quand j'entends aujourd'hui des partis qui vont défendre devant la population qu'il y aura des augmentations de 20 %, ce sont des mensonges.

Alors, que vous n'avez pas réussi à obtenir tous les acquis, je peux le comprendre. Mais la gauche, elle a besoin de clarté. La gauche, elle a besoin de vérités pour savoir comment mobiliser, pour savoir comment aller chercher des victoires, et non pas lancer de la poudre aux yeux des gens, parce que 74 euros ou 200 euros, c'est une grande différence pour les pensionnés de ce pays.

Troisième sujet d'actualité que le PTB a inscrit dans le débat politique, qu'il a mis sur la table, parce que nous menons campagne et que nous dominons cette vie politique, que nous pouvons imposer les sujets à débattre: l'impôt sur la fortune. Depuis 30 ans on en discute.

We waren ook blij met de PVDA: eindelijk een vermogensbelasting! Ze gaan er komen! Dertig jaar lang wordt er al over gesproken.

Pour le sp.a aussi, l'abaissement de l'âge de la retraite constituait un point de rupture. Pourquoi avez-vous renoncé à une revendication aussi importante? Les travailleurs sont exténués. L'abaissement de l'âge de la retraite aurait mérité un combat!

La campagne en faveur d'une pension minimale de 1 500 euros a été lancée il y a quatre ans par Peter Mertens. Nous nous sommes réjouis d'apprendre que notre proposition serait mise en œuvre par le gouvernement. Il apparaît toutefois aujourd'hui qu'il s'agit d'un montant brut et non net.

Laten we eens samen de berekening maken! Er is een akkoord over een pensioen van 1.580 euro bruto (wat overeenkomt met 1.450 euro netto), dat stelt geen enkele partij ter discussie. Gelet op de inflatie van 1,5 % voor de komende vijf jaar, waar het Planbureau rekening mee houdt, zal dat qua koopkracht neerkomen op 1.365 euro in 2024. Het minimumpensioen bedraagt vandaag 1.291 euro. Dat zal dus stijgen met 74 euro of 5 %. Partijen die een stijging met 20 % beloven, maken de mensen iets wijs.

Ik kan begrijpen dat niet iedereen zijn slag thuisgehaald heeft, maar als linkerzijde hebben we duidelijkheid nodig zodat we weten welke overwinningen we nog moeten boeken. Men mag de mensen geen zand in de ogen strooien. Voor de gepensioneerden is er een groot verschil tussen 74 en 200 euro.

Een derde actueel thema dat de PVDA op de agenda heeft kunnen plaatsen, omdat onze partij het politieke debat domineert, is de vermogensbelasting. Die ligt al dertig jaar op tafel.

Nous étions aux nues à l'annonce qu'enfin un impôt sur les grandes

fortunes allait voir le jour!

Qu'est ce que je lis ce matin en une du journal *Le Soir*? Monsieur Magnette nous annonce un impôt sur la fortune en 2021. Ouais, on est content! Mais je me promène dans la même librairie et j'achète *L'Echo*... et qu'est ce que je lis dans *L'Echo*? Qu'un effort symbolique sera demandé aux plus riches... De qui se moque-t-on? L'article budgétaire, c'est 300 millions d'euros. 300 millions d'euros! Certains parlent même de 200 millions. Le pourcent de la population le plus riche de notre pays a un patrimoine de 500 milliards d'euros. Cela veut dire que le rendement de cette fameuse taxe sur les grosses fortunes sera de 0,06 %.

Chers amis, chers collègues, chers camarades, il faut arrêter de se moquer des gens. Nous ne voulons pas de symboles. Nous voulons une vraie alternative budgétaire.

Nous avons notre proposition, la taxe des millionnaires, ou la proposition du PS, qui est évaluée à 2,4 milliards d'euros, parce que nous pensons que le peuple, que les travailleurs n'ont pas besoin de symboles, mais qu'ils ont besoin d'une alternative budgétaire. Ils ont besoin de 7 à 8 milliards d'euros, qu'ils veulent voir investis dans les services sociaux, dans les soins de santé, dans la politique sociale. Il faut une alternative et c'est clairement l'impôt sur la fortune qui est la solution, chers amis, chers collègues, chers camarades.

Gisteren hebben we de hele dag gezocht: wat was die vermogensbelasting nu? Er was gisteren het grote debat en vandaag staat er in de krant – *De Standaard*, om ze niet te noemen – een interview met de heer Magnette, met de vraag: wat is dan die vermogensbelasting? Wat antwoordt de heer Magnette op bladzijde 13? "We vragen een bijdrage van de hoogste vermogens, niet op transacties. Maar voor meer uitleg zal u bij de minister van Financiën moeten aankloppen".

Dat komt goed uit want *De Standaard* had een keigeniaal idee: op bladzijde 15 staat namelijk een interview met de voorzitter van de partij die de minister van Financiën levert, de heer Joachim Coens. Dus, die geniale journalisten van *De Standaard* stellen de vraag: "Mijnheer Joachim Coens, komt er nu een miljonairstaks, een heffing? De heer Magnette heeft immers gezegd dat men bij de minister van Financiën uitleg moet vragen". Wat antwoordt Joachim Coens van CD&V? "Over de bijdrage van personen met de grootste draagkracht is niks afgesproken". (*Lichte hilariteit in de zaal*)

Collega's, zo kan het toch niet verder? Dat is toch niet serieus voor de mensen thuis!

C'est pas sérieux, c'est pas sérieux, c'est vraiment se moquer des gens, c'est prendre des trophées. Vraiment, on ne peut pas accepter ça. Arrêtez de mentir aux gens, c'est ça qu'il faut leur dire. Alors, c'est des trophées de gauche pour pouvoir essayer de vendre une politique de continuité de la Suédoise. Vous allez continuer dans toutes ces réformes.

Alors, je vais dire clairement aux gens qui ont voté pour nous et à l'ensemble du peuple: voilà notre stratégie pour les années à venir, parce qu'il y aura trois blocs. Le bloc de la Vivaldi, qui va continuer la politique de l'austérité, la politique de la Suédoise, la politique de la

Vanmorgen las ik op de voorpagina van *Le Soir* dat de heer Magnette een vermogensbelasting voor 2021 aankondigt. Volgens *L'Echo* zal er enkel een symbolische inspanning van de allerrijksten gevraagd worden. Het begrotingsartikel zou 300 miljoen euro bedragen, sommigen houden het zelfs bij 200 miljoen euro. Het rijkste percent van de bevolking van ons land bezit echter een vermogen van 500 miljard euro, wat betekent dat het rendement van die heffing op de grote fortuin 0,06 % zal zijn. We willen geen symbolen maar een echt begrotingsalternatief. De vermogensbelasting maakt het mogelijk om de 7 à 8 miljard euro te vinden die er in de sociale diensten, de gezondheidszorg en het sociaal beleid geïnvesteerd moeten worden.

Dans le quotidien *De Standaard*, Paul Magnette a répondu qu'une contribution serait demandée aux plus grosses fortunes, tout en renvoyant au ministre des Finances pour de plus amples explications. Dans ce même journal, Joachim Coens affirme que rien n'a été convenu en la matière. Ce n'est quand même pas sérieux!

Dat is niet serieus, men houdt de mensen voor de gek! Men pronkt met trofeeën van links om ons een beleid aan te smeren dat naadloos aansluit op dat van de Zweedse coalitie.

De komende jaren zullen er drie blokken zijn: de Vivaldicoalitie, die het besparings- en flexibiliteitsbeleid van de Zweedse coalitie zal

flexibilité, ça, on connaît votre programme.

L'autre bloc: het blok van de separatisten, het blok van de haat, van de verdeel-en-heerspolitiek, van degenen die zeggen: naar beneden stampen, het onderdrukken van de Walen, de Vlamingen, de doppers, de werklozen en de migranten. En dan heb je ons, de linkse oppositie! (*Hilariteit in de zaal*)

Ja, jullie zijn nerveus, dat zien we. Links zijn we fier in de oppositie. Wij gaan door met wat we al vijf jaar lang doen, de linkse oppositie voeren van de solidariteit.

Ik weet dat dat een probleem is voor de N-VA, u zal dat zien, u zal nog wat meemaken met onze linkse oppositie! U zal zien wat onze concrete manier is om oppositie te voeren. Welke is dat? Dat is zoals met de wittewoedesector, het wittewoedefonds. Dat is onze manier van handelen: met een amendement afkomen van 400 miljoen euro. De strijd samen met het middenveld, de vakbonden, met al die betogers op straat, met al die mensen in de zorgsector, gaat verder. Samen zullen we iets doen.

Ik zeg het tegen al die mensen: wij gaan verder doen, drie of vier jaar lang om zo'n oppositie uit te bouwen, zo'n oppositie als die van de PVDA, die de turteltaks heeft afgeschoten. Hoe hebben we dat gedaan? Met tienduizenden handtekeningen. Dat is onze manier van oppositie voeren, samen met het volk.

Le président: Vous devez conclure.

01.08 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): Mijnheer de voorzitter, onze pensioenen natuurlijk! 1.500 netto, wij gaan hiermee door! 180 000 mensen hebben getekend. Ik zeg het hier voor het halfronde: de PVDA vraagt dat ons burgerinitiatief voor 1.500 euro netto zo vlug mogelijk in het Parlement bediscussieerd wordt. Dat moet besproken worden in het Parlement.

Et donc, je clôturerai ici.

À partir de ce discours, évidemment, je ne vous étonnerai pas en disant que le PTB-PVDA ne vous donnera pas la confiance pour le gouvernement à venir, mais chaque proposition constructive, chaque proposition positive, on la soutiendra pour le bienfait de travailleurs et pour le bienfait des travailleuses de ce pays.

01.09 Egbert Lachaert (Open Vld): Mijnheer de eerste minister, voorzitter, collega's, we hebben natuurlijk een heel debat gehad de afgelopen nacht. Ik heb de heer De Roover zich daarnet horen beklaagd dat het niet mogelijk was thematisch nog tussen te komen. Dat had natuurlijk ook een beetje te maken met de houding van sommige van die fractieleden die, terwijl een fractieleider op de tribune stond, allerlei thematische vragen stelden, waardoor het toch nogal laat werd gisterenavond. Ik heb er zelf drie uur gestaan om allerlei zaken te beantwoorden en het was toch niet zo evident om op die manier vooruitgang te boeken.

voortzetten.

Il y a ensuite le bloc des séparatistes, adeptes de la politique du diviser pour régner et enfin l'opposition de gauche menée par le PTB.

Nous menons l'opposition, main dans la main avec le peuple. C'est grâce à cette opposition que nous avons réussi à faire approuver le Fonds blouses blanches et à enterrer la taxe fédérale pour financer la dette des certificats verts. Nous continuerons à mener cette opposition sans concession quatre années durant!

01.08 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): Nous avons réuni 180 000 signatures en faveur d'une pension minimale de 1 500 euros nets. Le PTB demande que le Parlement entame dans les meilleurs délais la discussion de sa proposition de loi relative à l'initiative citoyenne.

Het zal u niet verbazen dat de PVDA-PTB de toekomstige regering het vertrouwen niet zal geven, maar wij zullen elk constructief voorstel voor het welvaren van de werknemers en de werkneemsters steunen.

01.09 Egbert Lachaert (Open Vld): M. De Roover souhaitait qu'il y ait encore des discussions thématiques, mais c'est à présent exclu, vu l'attitude de certains des membres de son groupe, qui ont posé toutes sortes de questions thématiques la nuit dernière.

Sur les 24 heures qui viennent de s'écouler, l'opposition s'est mon-

Mijnheer de voorzitter, collega's, tot de interventie van de heer Hedebouw, was mijn conclusie dat de oppositie tot nu toe vrij inspiratieloos opgetreden is de afgelopen 24 uur.

Enerzijds, is er een oppositie volgens dewelke de Vivaldiccoalitie de verderzetting is van het Zweeds beleid – wat collega Raoul Hedebouw daarnet zei, want er zijn allerlei zaken die onder het Tweedse beleid gerealiseerd zijn en die verdergezet worden. Maar, mijnheer Hedebouw, u staat ook voor een sociaal beleid, u staat er voor de gewone werkmens die zijn boterham wil verdienen, die een degelijke job wil. Mijnheer Hedebouw, dergelijke jobs komen niet uit de lucht vallen. Dergelijke jobs en sociale voorzieningen en sociaal recht, dat ontstaat door mensen die ondernemen, die de zuurstof krijgen om dat te doen, die de vrijheid voor dat ondernemerschap krijgen, en dat is iets wat u bestrijdt, actief bestrijdt. Dat zijn diegenen die ervoor zorgen dat de mensen, die u zegt te verdedigen, een job hebben, zodat we inkomsten hebben om de sociale zekerheid te kunnen betalen. Uw model leidt tot een rechtstreekse armoede in ons land, terwijl anderen in deze ploeg voor welvaart en sociale vooruitgang staan.

Anderzijds, is er een oppositie die iets totaal anders zegt dan de heer Hedebouw. Volgens die oppositie is dit een paars-groen project en daar maken we de CD&V een beetje zenuwachtig mee. Ik heb nochtans niet veel zenuwachtigheid gezien bij de heer Verherstraeten, die altijd maar meer goesting gekregen heeft. Een paars-groen project zonder Vlaamse meerderheid. Geen Vlaamse meerderheid? Collega's, de democratische regels zijn wat ze zijn. Als u een alternatief heeft, maak er dan één, zoek partners om een regering te vormen. Als u daar niet in slaagt, stop dan met kritiek te geven op diegenen die er wel in slagen om een coalitie te maken.

Collega's, een oppositie die zegt dat deze regering de belastingen zal verhogen maar tegelijk zelf een document online zet en een beleidstekst schrijft waarin ze een vermogenswinstbelasting wil invoeren voor 4 miljard euro op iedereen die in Vlaanderen werkt, spaart en onderneemt, heeft geen enkele geloofwaardigheid. Een oppositie die pleit voor arbeidsmarkthervormingen en zelf een tekst online zet waarin één zin staat over arbeidsmarkthervormingen, heeft geen recht van spreken over deze ploeg die vooruitgang wil boeken op de arbeidsmarkt.

Mijnheer de premier, u moet zich daar niets van aantrekken. Wij zullen in het Parlement strijden voor uw ploeg die divers is, die goed samengesteld is met bekwame mannen en vrouwen. Wij zullen die met hand en tand verdedigen in het Parlement en we hebben het volle vertrouwen dat uw regering zal doen wat nodig is in dit land.

Dit land zit net als vele andere landen in een volle volksgezondheids-crisis en nu moeten mensen echt voelen dat de politiek het beleid opnieuw in handen neemt. Vertrouwen geven, goed communiceren, zorgen dat die tweede lockdown er niet komt, zorgen voor de mensen die het moeilijk hebben en zorgen dat mensen van wie de gezondheid in het gedrang komt geholpen worden waar zij geholpen moeten worden. Dit regeerakkoord is een breed centrumakkoord waarin veel burgers zich kunnen herkennen. Inderdaad, het vertrouwen in de politiek zal opnieuw opgebouwd moeten worden. Na twee jaar stilstand is dat niet onlogisch. Dat zal de uitdaging zijn van deze ploeg. Als ik de samenwerking heb gezien de laatste 48 uur, de

trée peu inspirée. Nous avons d'un côté M. Hedebouw qui évoque une poursuite de la politique de la Suédoise. Il affirme lutter pour les travailleurs qui veulent un emploi décent – mais ces emplois, avec l'infrastructure sociale et le droit social qui les accompagnent, ne seront créés que si les entrepreneurs se voient accorder un ballon d'oxygène, chose que M. Hedebouw réprouve. Son modèle aboutit inéluctablement à la pauvreté, tandis que cette équipe gouvernementale aspire à la prospérité et au progrès social.

De l'autre côté, nous avons des partis d'opposition qui évoquent l'ancien arc-en-ciel à propos de ce projet, pour inquiéter le CD&V. Je ne décèle pourtant que de l'enthousiasme chez M. Verherstraeten. Il n'y a certes pas de majorité côté flamand, mais ce sont là les règles du jeu. Il ne tenait qu'à ceux qui nous critiquent de se trouver des partenaires de gouvernement. Ils se montrent aussi bien peu crédibles lorsqu'ils reprochent à ce gouvernement d'augmenter les taxes sans réformes du marché du travail, mais publient leur propre note politique renfermant un impôt sur la fortune de quatre milliards d'euros et une unique phrase sur la réforme du marché du travail.

Cette équipe réunissant des femmes et des hommes compétents fera avancer notre pays. Nous en défendrons bec et ongles le programme devant le Parlement. La population doit percevoir que les responsables politiques ont repris les commandes de notre pays au cœur d'une crise. Ces dernières 48 heures de coopération constructive, de respect des sensibilités et des symboles de chacun ont démontré qu'il sera également possible de restaurer la confiance dans la politique.

Je connais les talents de mon cher ami Alexander à constituer une équipe et à la souder. Cette équipe, caractérisée par sa di-

manier waarop iedereen hier het woord gevoerd heeft in deze ploeg, hoe men voor elkaar gevonden heeft, elkaars symbolen gerespecteerd heeft, elkaars gevoeligheden gerespecteerd heeft, constructief met elkaar werkt, denk ik dat we op die manier, collega's, het vertrouwen in de politiek zullen herstellen.

Alexander, mijn goede vriend, wij lopen al de hele tijd ons pad samen en ik ken jou heel goed. Ik weet wat jouw capaciteiten zijn om een team en een ploeg rond jou te bouwen en die goed te laten samenwerken, om iedereen daarbij te respecteren. Met deze diverse ploeg gaan we mooie jaren tegemoet. Onze fractie zal met heel veel overtuiging straks het vertrouwen geven aan jouw regering. Succes!

01.10 Melissa Depraetere (sp.a): Collega's, we staan voor een heel belangrijke stemming: na 21 maanden krijgt ons land eindelijk weer een volwaardige regering. Het is de hoogste tijd, want we staan voor een grote gezondheidscrisis, we zitten er middenin. We staan voor een grote economische crisis, en ook het vertrouwen in ons land en de politiek heeft dringend nood aan herstel.

Deze vertrouwensstemming is niet alleen het eindpunt van een lange periode van politieke stilstand. Het is vooral ook een nieuwe start, omdat het werk nu pas begint. De uitdagingen zijn groot maar onze fractie heeft er het volste vertrouwen in. We hebben vertrouwen in het regeerakkoord en in de ploeg die hier voor ons zit. Vooral omdat deze ploeg ook ervoor kiest om te gaan investeren. Investeren in gezondheidszorg, in jobs en in pensioenen. Investeren in meer veiligheid, in een gezonde planeet, in mensen en in de toekomst van mensen. Collega's, nu investeren is het enige wat ons land echt vooruit zal helpen om corona te overwinnen, om de economische crisis te bestrijden en om een nieuwe toekomst op te bouwen. De nieuwe regeringsploeg kiest er ook voor om te investeren in het vertrouwen in de politiek, door resultaten te boeken, door concrete oplossingen voor de dagelijkse zorgen van mensen voor te stellen en door respect, collegialiteit en samenwerking. Dat is belangrijk.

Inderdaad, het is een diverse regering met zeven partijen. Maar tijdens het debat gisteren voelde ik vooral de vaste wil vanuit de regering, vanuit de meerderheidspartijen, om samen aan de kar te trekken. Elk met onze accenten maar wel mét elkaar en niet tégen elkaar.

Collega's, de sp.a-fractie zal zo dadelijk met veel overtuiging voorstemmen. Voor de keuze om fors te investeren in sociaal beleid, voor de keuze om fors te investeren in veiligheid en voor de keuze om fors te investeren in een gezonde planeet, want alleen zo kan ons land vooruit.

01.11 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le président, monsieur le premier ministre, mesdames, messieurs les ministres, chers collègues, les débats d'hier nous ont permis de confirmer que votre accord de gouvernement comporte de bonnes intentions, mais aussi beaucoup de nébuleuses derrière lesquelles se cache le meilleur comme le pire. La Vivaldi porte décidément bien son nom. On y trouve les quatre saisons, avec les promesses du printemps, de l'été, mais aussi le froid parfois glacial de l'automne et de l'hiver. Devant toutes ces nébuleuses, seul l'avenir nous dira ce qu'il en sera.

versité, nous promet de belles années.

Notre groupe politique accordera sans réticence sa confiance au gouvernement. Bonne chance!

01.10 Melissa Depraetere (sp.a): Nous nous trouvons face à un vote de très grande importance. Après 21 mois, notre pays retrouve un gouvernement à part entière. Le travail ne commence que maintenant. Les défis sont de taille, mais notre groupe a pleinement confiance dans l'accord de gouvernement et dans l'équipe qui se met à l'œuvre. Le choix d'investir dans les soins de santé, dans les emplois et les pensions, dans une plus grande sécurité, dans une planète saine, et dans nos concitoyens et leur avenir, est l'unique façon de faire progresser véritablement notre pays dans la lutte contre la crise sanitaire et économique. Le débat a illustré la ferme volonté des partis de la majorité de défendre ensemble ce projet, dans le respect, la collégialité et la coopération.

Mon groupe accordera la confiance avec beaucoup de conviction.

01.11 Catherine Fonck (cdH): Uw regeerakkoord bevat veel goede voornemens, maar ook veel vaagheid. De Vivaldiccoalitie heeft haar naam niet gestolen. Men vindt er de vier seizoenen in terug, met de beloftes van de lente en van de zomer, maar ook met de kilte van de herfst en de winter. Enkel de toekomst zal uitwijzen

Depuis l'opposition, nous jouerons un rôle d'aiguillon. Nous soutiendrons les projets que nous portons nous-mêmes. Nous ferons également tout pour faire avancer un projet de société plus équitable, plus inclusif, qui soutienne ceux qui s'engagent, ceux qui entreprennent, que ce soit professionnellement ou bénévolement. Un projet qui mise sur la solidarité et sur la responsabilité.

Nous serons aussi sans concession, chaque fois que votre gouvernement tentera d'enrober la réalité, parce que, soyons honnêtes, ces derniers jours nous laissons perplexes. On a entendu les formateurs, les négociateurs, certains ministres s'exprimer dans les médias sur une augmentation de pension minimum de 284 euros nets ou pas, sur des taxes en plus, oui mais non, sur l'accès des inspecteurs des finances au compte bancaire de tous les citoyens ou pas... Ce ne sont que quelques exemples. Mettez-vous deux minutes à la place des citoyens qui vous entendent, qui vous croient, mais qui risquent de déchanter.

Ne l'oubliez pas, la confiance, elle se gagne en gouttes, mais elle se perd en litres.

En tant qu'hommes et femmes politiques, nous avons un devoir, un devoir d'exemplarité, de droiture, d'honnêteté. Après tous ces mois de petits jeux politiques affligeants, il est grand temps d'avoir un gouvernement, raison pour laquelle nous nous abstiendrons aujourd'hui lors du vote de confiance. Nous vous laissons le bénéfice du doute, même si tout reste à faire. Votre gouvernement doit s'engager pour tous les Belges. Les citoyens belges attendent deux choses des politiques. D'abord, qu'ils agissent d'une manière cohérente, efficace, ambitieuse, mais ensuite qu'ils aient un discours-vérité. Ce discours-vérité, c'est à cela que vous devez aujourd'hui vous atteler.

Je terminerai en citant une grande dame, cette grande dame de la Cour suprême des États-Unis qu'était Ruth Bader Ginsburg. Elle disait: "*Fight for the things that you care about, but do it in a way that will lead others to join you!*". C'est à cela que doivent s'atteler les politiques, tous les politiques. Good luck!

wat het wordt.

We zullen de projecten waar we ons achter kunnen scharen, steunen en we zullen ervoor zorgen dat er een eerlijker en inclusiever maatschappelijk project tot stand kan komen, waarin diegenen die zich engageren en ondernemen gesteund worden. Een project waarin solidariteit en verantwoordelijkheid vooropstaan.

We zullen ons compromisloos opstellen wanneer uw regering de werkelijkheid tracht te verhullen. De formateurs en sommige ministers hebben uitspraken gedaan over een al dan niet reële verhoging van het minimumpensioen met 284 euro netto, over al dan niet reële extra belastingen, over inspecteurs van Financiën die al dan niet toegang krijgen tot bankrekeningen... U loopt het risico dat de burgers die naar u luisteren, teleurgesteld zullen worden. Vertrouwen komt te voet en gaat te paard!

Na maanden van politieke spelletjes, is het hoog tijd dat er een regering is. Daarom zullen wij ons tijdens de vertrouwensstemming onthouden en zullen we u het voordeel van de twijfel gunnen. De burgers verwachten van politici dat ze coherent, daadkrachtig en ambitieus handelen, maar ook dat ze de waarheid spreken.

Ik zal afsluiten met een citaat van wijlen Ruth Bader Ginsburg, rechter van het hooggerechtshof van de Verenigde Staten: "*Fight for the things that you care about, but do it in a way that will lead others to join you!*". Dat moeten alle politici betrachten.

01.12 Sophie Rohonyi (DéFI): Monsieur le président, mesdames et messieurs les ministres, chers collègues, les partis qui ne veulent pas de ce gouvernement, nous ont offert hier soir, cette nuit, un spectacle juste lamentable d'obstruction parlementaire. Ces partis, qui aujourd'hui osent nous donner des leçons de démocratie, finalement, ils nous ont confisqué l'important débat thématique que nous devions avoir sur cette déclaration de politique générale gouvernementale.

01.12 Sophie Rohonyi (DéFI): De partijen die deze regering verwerpen hebben gisteravond en vannacht een betreurenswaardig spektakel van filibustering geboden. Deze partijen, die ons vandaag lessen in democratie durven te geven, hebben het

Mon parti refuse de participer à cette opposition, tant sur le fond que sur la forme parce que, pour ces partis, seul un gouvernement avec eux-mêmes serait représentatif de la population, seul ce gouvernement aurait une légitimité, seul un gouvernement qui détricoterait notre État Belgique serait légitime. Eh bien non! J'ai un scoop pour vous, chers collègues, pour gouverner un pays, il faut vouloir le faire fonctionner, il faut vouloir le rendre efficace. Et le rendre efficace, oui, parce qu'on tient à ce pays, mais aussi et surtout, parce que nous sommes aujourd'hui, et vous le savez très bien, face à une crise sanitaire, économique et sociale sans précédent, qui appelle des réponses structurelles et qui nous appelle tous et toutes à nos sens des responsabilités. Nos concitoyens et concitoyennes en ont marre des petits jeux politiciens, des injures, des guerres d'égo, des attaques stériles, des simplismes qui les font passer pour des imbéciles. Comme beaucoup de mes jeunes collègues, ici dans l'assemblée, mais aussi au sein de ce gouvernement, je ne me retrouve absolument pas dans cette vieille politique. Cette vieille politique que vous-mêmes les extrêmes, les populistes, critiquez à l'envi, mais dont vous seuls tirez finalement profit.

Nos concitoyens et nos concitoyennes ont énormément souffert de cette crise. Ils souffrent aussi de ce désinvestissement chronique dans nos soins de santé, dans notre police, dans notre justice et dans nos services publics. Ils veulent un vrai plan de relance de notre économie, ils veulent qu'on les aide à garder leur emploi ou leur entreprise, ils veulent vivre dignement des revenus de leur travail, mais aussi après toute une vie de travail au service de la collectivité. Ce que vous avez fait hier, chers collègues de l'extrême droite et de la droite extrême, c'est finalement vous écouter parler parce que vous êtes incapables d'être à l'écoute des vraies préoccupations des habitants de ce pays.

C'est justement pour répondre à ces préoccupations que ce gouvernement doit réussir, et c'est pour cela que nous nous inscrivons dans une logique non pas d'opposition vociférante et destructrice, mais d'opposition constructive. Mon collègue François De Smet a relevé hier les manquements, les incohérences et les imprécisions de cet accord. L'absence de prise en compte des métiers pénibles dans le calcul de la pension malgré votre volonté de récompenser le travail, l'encommissionnement, aussi, de ce fameux et important dossier de l'IVG, malgré votre volonté de faire de la femme l'égale de l'homme, non pas seulement dans la composition d'un gouvernement, mais bien dans ses choix de vie.

J'ajouterais aussi la poursuite des Masterplans de l'ancien ministre de la Justice, malgré votre volonté, là aussi, d'une politique carcérale tournée vers l'avenir et vers la réinsertion. Je pense aussi au maintien des quotas INAMI, malgré la pénurie des médecins que cette crise a mise en lumière et votre volonté d'offrir ce que demande finalement l'ensemble du personnel soignant, à savoir plus de bras. Nous vous le rappellerons, mesdames, messieurs les ministres, autant de fois qu'il le faudra, mais nous le ferons pour tendre vers un mieux, pour veiller à ce que personne ne soit oublié, pour veiller à ce que chacun puisse s'émanciper, puisse être reconnu et respecté.

Ce n'est que comme cela que nous réussirons à rétablir la confiance que vous évoquez ce jeudi, très justement, monsieur le premier ministre.

thematisch debat over deze regeringsverklaring gekaapt.

Mijn partij weigert deel te nemen aan die oppositie omdat voor deze partijen enkel een regering waarvan ze deel uitmaken representatief zou zijn, omdat enkel een regering die de Staat uitkleedt, voor hen legitiem zou zijn. Ik dacht van niet. Om een land te besturen moet men ervoor zorgen dat het werkt. De ongekende gezondheids-, economische en sociale crisis vraagt om structurele antwoorden en doet een beroep op ons verantwoordelijkheidsgevoel. De burgers hebben genoeg van de kleine politieke spelletjes, de beledigingen, de strijd tussen de ego's, de steriele aanvallen en de simplismen. Net zoals vele anderen vind ik me helemaal niet terug in die oude politiek. Die oude politiek die de extremisten, de populisten de hele tijd bekritiseren, maar waarvan alleen zij profiteren.

De burgers lijden onder deze crisis, maar ook onder die chronische desinvestering in de gezondheidszorg, de politie, het gerecht en de overhedsdiensten. Ze willen een echt relanceplan voor onze economie. Ze willen dat men ze helpt hun baan of hun bedrijf te behouden. Ze willen waardig leven van het inkomen uit hun werk, maar ook na een leven lang werken in dienst van de gemeenschap. Wat u gisteren gedaan hebt, collega's van extreemrechts en uiterst rechts, was naar uzelf luisteren omdat u niet in staat bent om naar de echte bekommernissen van de burgers van dit land te luisteren.

Het is om die bekommernissen aan te pakken dat de regering moet slagen en daarom zijn we van plan een constructieve oppositie te voeren. Gisteren heeft François De Smet op de tekortkomingen, tegenstrijdigheden en onnauwkeurigheden in dit akkoord gewezen: het feit dat er bij de

Alors, je ne ferai pas durer plus longtemps le suspense, nous nous abstiendrons sur cette déclaration gouvernementale parce qu'elle contient, c'est vrai, des progrès sociaux indéniables: le congé de paternité à 20 jours, la fin de l'enfermement des enfants, une réforme de l'État qui sera enfin basée sur le rationnel et non sur l'identitaire. Mais à côté de cela, il faut quand même être de bon compte, il demeure malheureusement trop de flou, trop d'abstrait, trop d'incertitudes. Nous vous aiderons donc à donner du concret, de la substance à ces belles intentions parce qu'en ces temps difficiles et incertains, je pense que c'est la moindre des choses que nous devons aujourd'hui à nos concitoyens et concitoyennes.

pensioenberekening ondanks uw voornemen om werken te belonen geen rekening gehouden wordt met de zware beroepen en het feit dat het abortusdossier ondanks uw voornemen om vrouwen en mannen gelijk te schakelen in een commissie begraven wordt.

Ik zou daar nog het volgende aan toe willen voegen: de voortzetting van de masterplannen van de voormalige minister van Justitie, ondanks uw voornemen om een toekomstgericht gevangenisbeleid te voeren dat op resocialisatie gericht is; het handhaven van de RIZIV-quota, ondanks het tekort aan artsen en uw voornemen om het personeelsbestand uit te breiden. We zullen u hier zo vaak als nodig aan herinneren om ervoor te zorgen dat er niemand vergeten wordt, dat iedereen zich kan emanciperen en erkend en gerespecteerd wordt.

We zullen ons onthouden bij de stemming over deze regeringsverklaring, die een onmiskenbare sociale vooruitgang betekent: twintig dagen vaderschapsverlof, de beëindiging van de opsplitsing van kinderen en een staatshervorming die gebaseerd is op rationaliteit en niet op identiteit. Niettemin blijft ze te vaag en te abstract en bevat ze te veel onzekerheden. We zullen u helpen om die mooie bedoelingen te concretiseren en in te vullen.

01.13 Jean-Marie Dedecker (ONAFH): Mijnheer de voorzitter, ik heb vannacht om kwart voor twee mijn mening mogen geven, dus ik zal het heel kort houden.

Ik denk dat de regering de afspiegeling zou moeten zijn van de wil van de bevolking en om de wil van de bevolking te kennen organiseert men verkiezingen. De verkiezingen voor de vorming van deze regering vonden plaats op 26 mei 2019. Uit die verkiezingen is gebleken dat vijf van de partijen die nu een coalitie willen vormen een pak rammel hebben gekregen van de kiezer, alsook een gebrek aan vertrouwen. Voor twee van die partijen – om CD&V en sp.a niet te noemen – was dat het grootste pak rammel uit de geschiedenis. Echter, wat doen de dwergen? De dwergen gaan op elkaars schouders staan en denken dat ze een reus zijn. Ze hebben 21 kamerzetels verloren. Ze hebben 640.000 kiezers verloren in deze verkiezing. Nu gaan ze samenhouken om een regering te vormen en

01.13 Jean-Marie Dedecker (INDEP): Selon moi, un gouvernement doit refléter la volonté de la population, et pour connaître celle-ci, on organise des élections. Des élections du 26 mai 2019 il est ressorti que cinq partis de l'actuelle coalition gouvernementale ont été désavoués par les électeurs, les pertes électorales ayant même atteint un niveau inédit pour le CD&V et pour le sp.a. Cette coalition a perdu 21 sièges à la Chambre et 640 000 électeurs. Les deux plus grands partis du pays – qui

de twee grootste partijen in dit land, samen goed voor twee miljoen kiezers, uitsluiten.

Mijnheer de premier, ik ben een democraat en als u het vertrouwen van de bevolking niet krijgt, dan zal u ook mijn vertrouwen niet krijgen. Ik stem tegen in deze vertrouwensstemming.

Ik dank u.

Le président: Chers collègues, je crois que nous sommes arrivés à la fin de nos travaux.

Pour ma part, je crois que c'est la première fois qu'on a accueilli un parlement national dans cet hémicycle du Parlement européen. Selon moi, il s'agit ici d'une forme inédite de coopération interparlementaire entre un parlement national et le Parlement européen.

comptabilisent à eux deux 2 millions d'électeurs – restent sur le carreau. C'est pourquoi, en tant que démocrate, j'émets un vote négatif.

De voorzitter: We zijn aan het einde van onze werkzaamheden gekomen. Het is de eerste keer dat er in dit halfronde een vergadering van een nationaal parlement georganiseerd werd. Dit is een ongeziene vorm van interparlementaire samenwerking tussen een nationaal parlement en het Europees Parlement.

En wat ik zou willen doen is namens de Kamer van volksvertegenwoordigers, namens u allemaal, de voorzitter en het Bureau van het Europees Parlement bedanken omdat ze in die korte tijdspanne toch hun halfronde ter beschikking hebben gesteld.

Daarvoor wou ik van u een krachtig applaus vragen, bij dezen. Uiteraard ook aan alle medewerkers van het Europees Parlement en onze eigen medewerkers, die ons naar hier zijn gevuld. Merci à tous!

Aussi voudrais-je vous demander d'exprimer nos remerciements par un vif applaudissement, et voilà qui est chose faite. Bien entendu, je souhaite aussi remercier tous les collaborateurs du Parlement européen ainsi que nos propres services de la Chambre.

(Applaudissements nourris)
(Langdurig applaus)

Collega's, we kunnen overgaan tot de stemming.

Je mets la motion aux voix.

Ik breng de motie ter stemming.

Début du vote / Begin van de stemming.

Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote? / Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken?

Fin du vote / Einde van de stemming.

Résultat du vote / Uitslag van de stemming.

(Vote/stemming 1)		
Oui	87	Ja
Non	54	Nee
Abstentions	7	Onthoudingen
Total	148	Totaal

La motion de confiance est adoptée.

De motie van vertrouwen is aangenomen.

(Applaudissements nourris et ovation sur les bancs de la majorité)
(Langdurig applaus en staande ovatie op de banken van de meerderheid)

02 Désignation président de groupe

02 Aanstelling fractievoorzitter

Je viens de recevoir un message du groupe Open Vld m'informant de la désignation de Mme Maggie

De Block en qualité de présidente de groupe.

Zonet heb ik van de Open Vld-fractie het bericht ontvangen omtrent de aanstelling van mevrouw Maggie De Block als fractievoorzitter.

03 Adoption de l'ordre du jour

03 Goedkeuring van de agenda

Nous devons procéder à l'approbation de l'ordre du jour de la séance de la semaine prochaine.

Wij moeten overgaan tot de goedkeuring van de agenda voor de vergadering van volgende week.

Pas d'observation? (Non) L'ordre du jour est approuvé.

Geen bezwaar? (Nee) De agenda is goedgekeurd.

La séance est levée. Prochaine séance le jeudi 8 octobre 2020 à 14 h 15.

De vergadering wordt gesloten. Volgende vergadering donderdag 8 oktober 2020 om 14.15 uur.

La séance est levée à 16 h 12.

De vergadering wordt gesloten om 16.12 uur.

Ce compte rendu n'a pas d'annexe.

Dit verslag heeft geen bijlage.

DETAIL DES VOTES NOMINATIFS**DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN**

Vote nominatif - Naamstemming: 001

Oui	087	Ja
-----	-----	----

Aouasti Khalil, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Bombled Christophe, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Cornet Cécile, Creemers Barbara, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Jonge Tania, de Laveleye Séverine, De Maegd Michel, De Vriendt Wouter, Defosse Guillaume, Delizée Jean-Marc, Demon Franky, Depraetere Melissa, Dewael Patrick, Dierick Leen, Farih Nawal, Flahaut André, Ducarme Denis, Gabriels Katja, Geens Koen, Gilson Nathalie, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hennuy Laurence, Hugon Claire, Jadin Katrin, Jiroflee Karin, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Lanjri Nahima, Leoni Leslie, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Mathei Steven, Moutquin Simon, Moyaers Bert, Muylle Nathalie, Özlem Özen, Parent Nicolas, Piedboeuf Benoît, Pillen Jasper, Pivin Philippe, Prévot Patrick, Reuter Florence, Reynaert Vicky, Rigot Hervé, Scourneau Vincent, Segers Ben, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Van den Bergh Jef, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Non	054	Nee
-----	-----	-----

Anseeuw Björn, Boukili Nabil, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Colebunders Gaby, Creyelman Steven, D'Amico Roberto, D'Haese Christoph, Daems Greet, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Vuyst Steven, De Wit Sophie, Dedecker Jean-Marie, Depoorter Kathleen, Depoortere Ortwin, Dewulf Nathalie, Dillen Marijke, Donné Joy, Francken Theo, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goethals Sigrid, Hedebouw Raoul, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Pas Barbara, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravryls Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Snepe Dominiek, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Peel Valerie, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Wollants Bert

Abstentions	007	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Arens Josy, Dallemande Georges, De Smet François, Fonck Catherine, Matz Vanessa, Prévot Maxime, Rohonyi Sophie